

**SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG &amp; Co. KG - Industriestrasse 1-3 - DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno  
BA180191706  
5008318687  
180192406EX  
Bolla Consegna / Lieferschein

29523

|                                     |                                     |                            |
|-------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------|
| Na. bolla cons.<br>Lieferschein-Nr. | Num. spediz.<br>Sendungs-Nr.        | Giorno Sped.<br>Versandtag |
| 33497247                            | 49197648                            | 2018-07-03                 |
| Cod. d.<br>Kunden-Nr.               | Codice familiare<br>Lieferanten-Nr. | Pagina<br>Seite            |
| 024466                              | 91000733                            | 1                          |
| Na. rif.<br>Unsere Zeichen          | Tel. int.<br>Hausruf                |                            |
| SP/HMK-PK                           |                                     |                            |

Indirizzo spediz. / Versandschrift

GETRAG S.p.A.  
Stab 100  
V Dei Ciclamini 4  
IT-70026 Modugno

BA

Carriero distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526  
Carl-Benz-Strasse 23  
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

EXW

NÜRNBERG

| No. pos.<br>Pos.-Nr. | Na. art. / Sach-Nr.<br>Cod. var. / Var.-Nr.                                                      | Nr. art. clie / KD-Sped-Nr.<br>Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung | Quantità / Menge | Indice collo / Kolli - Index |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------|
|                      |                                                                                                  | VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728<br>FORNITURA EU                    |                  |                              |
| *****                | Numero d'ordine                                                                                  | 0083401                                                                  |                  |                              |
|                      | Bolla                                                                                            | 33497247                                                                 |                  |                              |
|                      | Magazzino                                                                                        | 73/5061                                                                  |                  |                              |
|                      | N. ordine cliente                                                                                | 550002714017                                                             |                  |                              |
|                      | Vostro riferimento                                                                               | 413                                                                      |                  |                              |
|                      | Dati supplementari                                                                               | 20110511                                                                 |                  |                              |
| 0010                 | Nr-art-clie                                                                                      | 9009056675                                                               |                  |                              |
|                      |                                                                                                  | 056710593-6063-13                                                        |                  |                              |
|                      | 056-710-593                                                                                      | F-562409.K/0-7#W                                                         |                  |                              |
|                      | Paese origine                                                                                    | GERMANIA                                                                 |                  |                              |
|                      | Charge                                                                                           | 0030347195                                                               | di cui           | 2448# 961105128 002          |
|                      | Charge                                                                                           | 0030347195                                                               | di cui           | 2448# 961105775 003          |
|                      | Charge                                                                                           | 0030347195                                                               | di cui           | 2448# 961105879 001          |
| Lista                | imballi del DDT (gestione vuoti):                                                                |                                                                          |                  | Descriz. clienti             |
|                      | 3 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz,<br>Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38 |                                                                          |                  |                              |
|                      | 3 Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X160,<br>schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1 |                                                                          |                  |                              |
|                      | 24 KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau-<br>400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90                |                                                                          |                  |                              |
|                      | 816 Verpackungsh}lse P-42-OR1-225X 49X47-34-A<br>49X47x225, Polyethylen, 20-42-91-90             |                                                                          |                  |                              |
|                      | 816 Verpackungsh}lse P-42-GE1-225X 40X38-48-A<br>40X38x225, Polyethylen, 20-42-91-90             |                                                                          |                  |                              |
| Lista                | pacchi per spediz.:                                                                              |                                                                          |                  |                              |
|                      | Nrsped/Index Kolli                                                                               | Peso L. tara Nr.espresso                                                 |                  |                              |
| MW PAL               | 806 X 606 X 720 mm                                                                               |                                                                          |                  |                              |
|                      | 49197648-001 961105879                                                                           | 112,0                                                                    | 45,9             | 340476439611058791           |
|                      | 49197648-002 961105128                                                                           | 111,5                                                                    | 45,4             | 340476439611051280           |
|                      | Continuazione 2                                                                                  |                                                                          |                  |                              |

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3  
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0  
Fax +49 9132 82-4950

09:43

**SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG &amp; Co. KG - Industriestrasse 1-3 - DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno  
BAEX  
Bolla Consegna / Lieferschein

|                                     |                                     |                            |
|-------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------|
| No. bolla cons.<br>Lieferschein-Nr. | Num. spediz.<br>Sendungs-Nr.        | Giorno Sped.<br>Versandtag |
| 33497247                            | 49197648                            | 2018-07-03                 |
| Cod. cl.<br>Kunden-Nr.              | Codice fornitore<br>Lieferanten-Nr. | Pagina<br>Seite            |
| 024466                              | 91000733                            | 2                          |
| Ns. rif.<br>Ursatz Zeichen          | Tel. int.<br>Haus-Nr.               |                            |
| SP/HMK-PK                           |                                     |                            |

Indirizzo spediz. / Versandschrift

GETRAG S.p.A.  
Stab 100  
V Dei Ciclamini 4  
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Cantero distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526  
Carl-Benz-Strassé 23  
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

EXW

NÜRNBERG

| No. pos.<br>Pos.-Nr. | No. art. / Sach-Nr.<br>Cod. var. / Vgr.-Nr. | Nr. art. cile / KO-Sach-Nr.<br>Brev. descriz. art. / Sachkurzbezeichnung | Quantità / Menge  | Indice collo / Koll.-Index |
|----------------------|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------|
| MW PAL               |                                             | 806 X 606 X 720 mm<br>49197648-003 961105775                             | 112,0 45,9 340476 | 439611057756               |
| Somma per spediz.    | 49197648                                    | 3 colli                                                                  | 335,5 137,2       | 1,055 m3                   |

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP33497247

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo  
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.Ufficio Spedizioni  
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3  
DE-91074 Herzogenaurach  
SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3  
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0  
Fax +49 9132 82-4950

09:43



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-005813 vom 03.07.2018



18-005813

Ludwigsburg, 03.07.2018  
Seite 1 von 2

|                                                                                                                                                                                                                          |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>SCHAEFFLER</b><br><b>TECHNOLOGIES AG &amp; CO. KG</b><br><b>INDUSTRIESTRASSE 1-3</b><br><b>91074 HERZOGENAURACH</b>                                                                 |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>GETRAG SPA</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                          |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                        |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu MODUGNO</b><br><b>Land / Pays Italien</b><br><b>Datum / Date 06.07.2018</b><br><b>Zeit / Temps</b>                 |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu HERZOGENAURACH</b><br><b>Land / Pays Deutschland</b><br><b>Datum / Date 03.07.2018</b><br><b>Zeit / Temps</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                        |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                                        | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                                        | 33462794                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         | Getriebeteile                                            | 3.547                           |                      |
| 2                                                                                                                                                                                                                        | 33490187                                 | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                                        | 33497194                                 | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                                        | 33497203                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 5                                                                                                                                                                                                                        | 33497214                                 | 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 6                                                                                                                                                                                                                        | 33497236                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 7                                                                                                                                                                                                                        | 33497242                                 | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 8                                                                                                                                                                                                                        | 33497247                                 | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 9                                                                                                                                                                                                                        | 33497264                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 10                                                                                                                                                                                                                       | 33497148                                 | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| <b>Summe: Total:</b>                                                                                                                                                                                                     |                                          | <b>30,00</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>COLLI</b>                                  |                                                          | <b>3.547,00</b>                 |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                      |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von _____ bis _____ km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                             |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br><b>KUEHNE+NAGEL s.r.l.</b><br>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)<br><br>06 LUG 2018<br><br>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"                                                                                                                                                                                                    |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>19 Kfz</b>                                                                                                                                                                                                            | <b>Amtliches Kennzeichen</b>             | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |                                                          |                                 |                      |
| Anhänger                                                                                                                                                                                                                 |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| Fahrer                                                                                                                                                                                                                   |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK  
Konto: 0501540800  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00  
SWIFT: DRESDEF604